

# Côté Coteaux



N°6 Juin  
2017

Journal de la commune d' Aÿ-Champagne  
Aÿ • Bisseuil • Mareuil sur Aÿ

## La vie de la commune

- 4 La bibliothèque d'Aÿ
- 4 Gilles Basse, de la craie à la plume
- 5 Fête des voisins
- 5 Budget 2017
- 6 Nettoyage des bois
- 6 Participation citoyenne
- 7 Journée du souvenir
- 7 Carte d'identité en ligne
- 7 Inscriptions périscolaire
- 7 Passage des monstres
- 8 Travaux
- 8 Journée d'Europe
- 9 L'entrepôt'
- 10 Multi-accueil « *Les groupillons* »
- 10 La maison de la famille et de l'enfant
- 11 50 ans de la MJCI
- 13 Fête du champagne
- 14 Fête de la musique
- 15 Fête de la musique



## La vie des associations

- 16 Les costumés d'Agéens
- 17 La vie du comité du jumelage
- 17 La champenoise
- 17 UNRPA, section Aÿ-Champagne
- 18 Brocante A.I.P.E
- 18 Funny Run
- 19 Festival du rire
- 20 Festival du rire
- 21 Festival du rire
- 22 Récup'R
- 22 La mobilité Européenne avec Erasmus
- 23 Une diététicienne dans ma ville
- 23 Un nouveau gîte
- 23 Musardises et douceurs d'été
- 23 Un nouveau site internet
- 23 À vos agendas



## Informations pratiques

- 24 Infos pratiques
- 24 État civil

**Côté coteaux.** Journal d'informations de la commune d'**Aÿ-Champagne** (Aÿ, Bisseuil et Mareuil-sur-Aÿ), place Henri Martin, 51160 Aÿ-Champagne  
 • Directeur de la publication, **D. LEVEQUE**, Maire • Comité de rédaction S. DAILLY, R. Le Menn, C. FOURNIER, J.-C. Halter, O. BONTEMPS et JF RONDELLI • Maquette JF RONDELLI • Contact mairie, A. RABEUX • Impression Le Réveil de la Mame à Epernay • Publicité 03 26 56 92 10 • mail [cotecoteaux@aol.fr](mailto:cotecoteaux@aol.fr) • crédit photo Ville d'Aÿ-Champagne • Tirage 3 000 exemplaires. • Photo de couverture : M. JOLYOT





# Edito

# La bibliothèque d'Aÿ

## vous propose ses nouveautés

**Vernon Subutex 3** de Virginie DESPENTES, **La tresse** de Laetitia COLOMBANI, **Une très légère oscillation** de Sylvain TESSON, **La ferme du bout du monde** de Sarah VAUGHAN, **Dans une coque de noix** de Ian MC EWAN, **Le retour de Jules** de Didier VAN CAUWELAERT, **Le parfum du bonheur est plus fort sous la pluie** de Virginie GRIMALDI, **Sharko** de Franck THILLIEZ, **Quand sort la recluse** de Fred VARGAS, **Le dernier repos** de Sarah de Robert DUGONI, **Les Mandibles, une famille 2029-2047** de Lionel SHRIVER, **Le murmure du vent** de Karen VIGGERS, **Deux hommes de bien** de Arturo PEREZ-REVERTE, **Dans les eaux du grand nord** de Ian MC GUIRE, **Petites histoires pour futurs et ex-divorcés** de Katarina MAZETTI.

**Cela s'est passé à la bibliothèque!**

**Vendredi 3 mars « La dictée d'Anna »**

Nous étions 18 élèves ce vendredi 3 mars pour nous retrouver autour d'Anna et sa dictée « *Les léopards des neiges* ».



**Le printemps des poètes du 4 au 19 mars**

Pour cette première année et sur le thème « *Les animaux d'Afrique* », nous avons eu 39 participants et trois gagnantes.

Pour les 6-9 ans **Mona Dubois**, 9-11 ans **Saskia Bassing** et 11-13 ans **Anna Balourdet**.

**Bravo et merci à tous les participants!**

**Soirée Pyjama**

40 Doudous accompagnés de leurs parents se sont retrouvés ce vendredi 31 mars autour des « *Lits de Léonard* », un très joli raconte-tapis imaginé et réalisé par Noëlle qui nous a rejointe pour partager un magnifique moment de douceur et de complicité.

**L'Atelier Smoothies**

Dans le cadre notre premier atelier cuisine et pendant le « *Jardin des mots* » nous nous sommes essayés à la fabrication de Smoothies aux fruits et légumes. Ananas, kiwis, pommes, fraises, bananes, concombres, citrons verts, melons, betteraves et poires, ont été épluchés, mélangés et mixés afin d'être dégustés par nos 15 cuisiniers.

**Bon appétit!**



**Le spectacle du Jardin des mots**

Françoise Jimenez et Alberto Lombardo nous ont régalé avec leur « *Concours national de sculpture sur fruits et légumes* », un spectacle poétique plein d'humour et d'émotion.

**Cet été...**

Cet été comme l'année précédente, **la bibliothèque sera ouverte en juillet et en août** avec les mêmes horaires d'ouverture au public.

**Portage de livres à domicile**

Vous aimez lire mais êtes dans l'impossibilité de vous déplacer? La bibliothèque vous propose le portage de livre, un simple appel et nous nous rendons à votre domicile avec les romans que vous aimez!

Nous vous rappelons que l'inscription et l'emprunt de document à la bibliothèque sont gratuits.

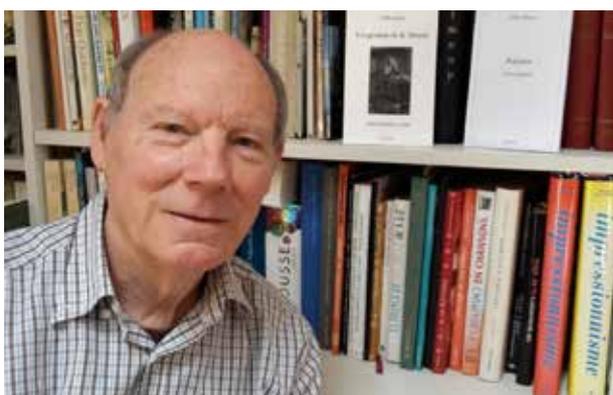
Horaires des trois bibliothèques au dos de la couverture

**Tél. : 03.26.55.41.25**

**e-mail : bibliotheque.ay@ay-champagne.fr**

**Catalogue en ligne : biblicommunenouvelleay-pom.c3rb.org**

## Gilles Basse, de la craie à la plume



**Gilles Basse, instituteur retraité qui a enseigné pendant 23 ans à Aÿ, avant de passer les 10 dernières années de sa carrière comme directeur de l'école de Dizy, est un peu notre poète agéen!**

En effet, il vient de publier un recueil de poèmes « *Vers à pieds* » et un roman « *Un goujon de la Meuse* ».

Gilles Basse a toujours été un amoureux des lettres, des textes, des poèmes. Il a toujours écrit que ce soit des textes pour les repas de famille, ou des scénettes pour les spectacles des écoles... **Il était donc bien normal qu'il trouve un éditeur pour partager ses mots.**

**Livres consultables à la bibliothèque, ou disponibles en librairie ou sur Amazon.**

# Fête des voisins

C'était la Fête des voisins! C'était vendredi 19 Mai sur votre commune!

Une bonne quinzaine de participants avec parfois plus de 80 voisins réunis sur un même quartier.

Merci à tous pour votre participation!!



# Plantations au jardin partagé

Les haricots, les radis, les fraises sont plantés au jardin partagé, il ne reste plus qu'à patienter!



# Budget 2017

Le budget de la commune a été voté le 27 mars dernier. Il se décompose comme suit :

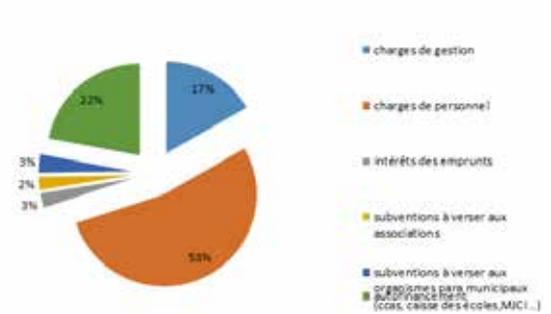
**Investissement:** 7 120 000,00

**Fonctionnement:** 5 875 000,00

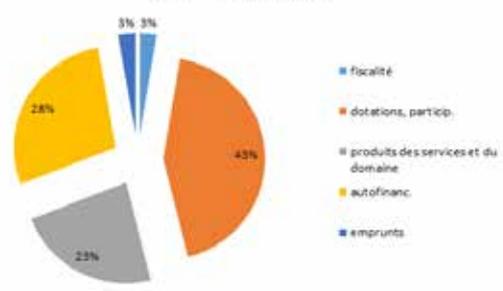
**CCAS:** 693 920,00

**Total:** 13 688 920,00

Comment se répartissent les dépenses de fonctionnement courant?



Financement du budget de la ville



# Opération nettoyage des bois

**2,98 Tonnes déchets en une ½ journée!**

Ce n'était pas un poisson d'avril, ce samedi 1<sup>er</sup> avril, les élus de Bisseuil et de Tours sur Marne, les associations de chasseurs, aidés de bénévoles en collaboration avec le Parc de la Montagne de Reims organisaient **une grande journée de nettoyage des bois et des bords de Marne entre les 2 communes.**

**2 bennes coté Bisseuil étaient fournies par la C.C.G.V.M.** pour récolter les déchets, **les 4x4 des chasseurs** munis de remorques, **le camion de la commune de Bisseuil, un manitou d'un particulier** prêtaient main fortes aux 20 personnes qui avaient répondu présent malgré un temps gris, froid et pluvieux.

La collecte de ramassage s'est faite dans la bonne humeur, munis de sacs et de gants, **c'était à celui qui dénicherait la chose la plus insolite**, cela allait du nounours de bébé, jouets d'enfants, vêtements, ustensiles de cuisines, casques de chantier, perruques, WC, fauteuil, lavabos, voiture et caravane calcinée.

**C'est n'est pas moins de 3 tonnes de déchets divers que ces amoureux de la nature ont récolté en une grande matinée côté Bisseuil et coté 3,5 tonnes côté Tours sur Marne.**

Cette opération reste **un bel exemple d'éco-citoyenneté et respectueux de l'environnement**, et c'est avec l'arrivée du soleil en fin de matinée et autour du verre de l'amitié que les bénévoles et les élus terminèrent cette matinée.



## Participation Citoyenne

Plusieurs réunions sur les 3 territoires se sont déroulées fin avril - début mai par le Capitaine CLARY de la Gendarmerie Nationale sur **la participation citoyenne et le rôle d'un référent citoyen.**



**Instaurée pour la 1ère fois en 2006**, la démarche de participation citoyenne consiste à sensibiliser les habitants des quartiers, des zones pavillonnaires et des lotissements de la commune, à les associer à la protection de leur environnement, **encadré par la Gendarmerie Nationale et avec l'appui de la Police Municipale.**

Mis en place dans les zones touchées par des cambriolages, des incivilités, des démarches motivées par des actes d'escroqueries et/ou des dégradations, **ce dispositif est fondé sur la solidarité de voisinage et vise à développer un développement de nature à mettre en échec la délinquance.**

C'est une démarche encadrée et responsable qui vient conforter les moyens de sécurité déjà mis en place, ceci complète les « opérations tranquillité vacances, réunion de sensibilisation, développement de la vidéo-protection, etc ».

### Les avantages:

- Accroître la rapidité
- Effet dissuasif
- Intervention rapide des forces de l'ordre
- Redonner un lien social (la population se reparle de nouveau)
- Surveillance des voisins pendant les périodes de vacances ou les absences prolongées

### Référent citoyen de la commune:

- Habitant la commune
- Volontaire
- Il est identifié (nom, prénom, tél, email, etc.)
- Il reçoit une explication claire sur son rôle
- Fiche d'émargement pour l'identifier et l'informer de ses missions

Le référent citoyen qui s'engagera sera **basé sur le volontariat**, il sera clairement identifié par les forces de l'ordre, il signera une fiche individuelle précisant ses missions et ses limites, il ne s'agit de se prendre pour un « cow-boy ». **Il devra acquérir le réflexe du signalement rapide pour aviser les autorités compétentes.**

C'est un protocole signé entre l'État représenté par Mr Le Préfet, Le Maire et les Élus de la Commune et le Commandant des Forces de l'Ordre pour une durée de 2 ans, avec un renouvellement par tacite reconduction.

### Référents citoyens:

- Aÿ-Champagne = 17
- Bisseuil = 7
- Mareuil-sur-Aÿ = 3

# Cérémonie commémorative

du 19 mars 1962

« Journée du souvenir »

Retour en images sur la cérémonie commémorative du 19 mars 1962 (Cérémonie du souvenir et du recueillement en mémoire des victimes civiles et militaires et des combats en Tunisie et au Maroc).



## La carte d'identité

**DÈS LE 8 NOVEMBRE 2016  
DANS LES YVELINES**

### la carte d'identité à portée de clic !

- Je peux faire ma demande en ligne
- Je gagne du temps
- Mon titre est plus sûr
- Je m'adresse à l'une des 34 mairies à ma disposition

Liste des mairies  
[www.yvelines.gouv.fr](http://www.yvelines.gouv.fr)

**MES DÉMARCHES  
à portée de clic !**

**L'état simplifie mes démarches dans mon département !**

**Ma demande de carte d'identité se simplifie :**

- Je peux faire ma pré-demande en ligne via un ordinateur, une tablette ou un smartphone
- Je crée pour cela un compte personnel sur le site de l'agence nationale des titres sécurisés :

<http://predemande-cni.ants.gouv.fr/>

et je saisis mon état-civil et mon adresse

- Je prends note du numéro de pré-demande qui m'est attribué
- Je choisis l'une des mairies équipées de bornes biométriques (liste sur le site de ma préfecture). Certaines mairies proposent des rendez-vous pour éviter les files d'attente
- Je rassemble les pièces justificatives
- Je me présente au guichet de la mairie avec mon numéro de pré-demande pour y déposer mon dossier et procéder à la prise d'empreintes digitales
- Je retire ma carte d'identité dans la mairie où j'ai déposé ma demande

**Pour toute information : [www.demarches.interieur.gouv.fr](http://www.demarches.interieur.gouv.fr)**

## Inscriptions

**Rappel :**  
inscriptions aux activités périscolaires,  
garderie et restaurant scolaire pour les 3 communes  
**avant le 23 juin en Mairie.**

**Prochain passage des monstres :**

- 12 septembre Aÿ-Champagne
- 13 septembre Mareuil-sur-Aÿ

## Journée de l'Europe

Le 9 Mai, les enfants du restaurant scolaire d'Aÿ et Mareuil-sur-Aÿ ont pu **déguster un menu européen pour célébrer la naissance de l'Europe**. Un jeu sur ce thème a ensuite été proposé aux enfants. De belles récompenses ont été remises la semaine suivante.

**Merci aux enfants pour cette belle participation, à l'équipe du restaurant scolaire pour leur accueil et aux animateurs périscolaire pour leur encadrement.**



# L'entrepôt'

2017, nouvelle façade pour l'Entrepôt' !

La structure et son accueil de loisirs et accueil jeunes vous retrouvent pour de nouvelles activités.



## Programme des activités juillet et août :

- Jeudi 13 juillet : challenge de l'Entrepôt', journée regroupant plusieurs centres sociaux des alentours. Équipe de 4 jeunes accompagnés d'un animateur.
- Jeudi 20 juillet : journée Nigloland
- Mardi 25 juillet : journée paint'ball et accrobranche à Witry-les-Reims
- Vendredi 28 juillet : journée Axo plage
- Jeudi 30 juillet : journée Center parcs
- Mardi 8 août : journée Vélorail à Esternay
- Vendredi 11 août : cinéma et kebab
- Journée pêche fin août (date à définir)

Le planning des activités sera affiché sur Facebook et à l'Entrepôt' courant juin et les fiches d'inscription pourront être retirées ensuite à la structure.

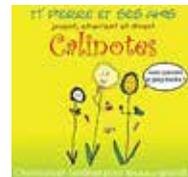
Le planning des vacances de juillet et août est encore en cours d'élaboration alors **n'hésitez pas à venir parler de vos envies aux animateurs.**

Vous pouvez déjà vous inscrire au **Challenge Entrepôt'** qui se déroulera le **jeudi 13 juillet 2017.**

Vous pouvez bien entendu consulter les programmes des activités, des soirées et toutes les photos sur le profil Facebook : **Espace Jeunes Aÿ** ou sur notre page : **L'Entrepôt' Aÿ-Champagne.**



# Le multi-accueil « Les Grapillons » d'Aÿ-Champagne



## Que de jolies sorties et activités pour nos petits grapillons...

Le mois de mars a été l'occasion pour les enfants, les parents et le personnel de défilé dans les rues d'Aÿ-Champagne, à l'occasion du carnaval. Parés de leurs plus jolis costumes, aussi colorés que variés, les enfants sont allés à la rencontre des commerçants, qui se sont prêtés volontiers au jeu en leur offrant des friandises.



Le multi-accueil a également accueilli le 20 mars, Nathalie BLEREAU, éducatrice spécialisée, titulaire du CAFERUIS (Certificat d'Aptitude aux Fonctions d'Encadrement et de Responsable d'Unité d'Intervention Sociale) sur le poste de Directrice administrative du CCAS d'Aÿ-Champagne. **Il y a désormais deux directrices, puisque Nelly PINOT, infirmière-puéricultrice occupe le poste de Directrice technique-santé.**



Pour le mois d'avril, une chasse aux œufs a été organisée par l'équipe. À l'origine elle était prévue dans le square fermé le long du canal d'Aÿ-Champagne, afin de permettre à nos petits lapins de gambader dans l'herbe à la recherche des



chocolats déposés par les cloches de Pâques. Cependant, le temps du jour n'a pas permis de le faire, les cloches ont donc fait un léger détour par les Grapillons. Bébés comme plus grands ont ainsi pu profiter de ce passage.

Le 1er juin, l'association d'assistantes maternelles «*la Tribu des Minots*», propose «*CALINOTTE*», un spectacle musical à la salle des fêtes d'Aÿ-Champagne. **L'association «Anim'enfance», va permettre d'offrir aux enfants des Grapillons cette sortie. Nous avons hâte de voir...**

«*Au feu les pompiers, y'a les Grapillons qu'arrivent...*», le mois de juin sera aussi l'occasion d'aller revoir les pompiers et de visiter leur caserne, comme fait précédemment...



Et pour les enfants qui vont rentrer en maternelle en septembre, deux visites sont également prévues dans deux écoles d'Aÿ-Champagne, afin de permettre à nos chers bambins de mieux appréhender cette nouvelle étape.

**La suite au prochain numéro... !!**

## La maison de la famille et de l'enfant

### Que vit-on au Relais Assistant(e)s Maternel(le)s ?

Des rires, des pleurs, des expériences, des rencontres... un bout de vie qui fait grandir.



Aline LANDREA

Un atelier «*YOGA des petits*» vient de voir le jour au sein du

Nos ateliers d'éveil à destination des enfants accueillis au domicile d'un(e) assistant(e) maternel(le) ou par des gardes d'enfants à domicile sont animés depuis le 20 mars 2017 par Aline LANDREA, éducatrice de jeunes enfants. Au travers de ce temps éducatif nous souhaitons **véhiculer les valeurs de respect, de bienveillance, de partage, d'égalité, d'écoute et de non-jugement.**

RAM. Il s'agit de permettre aux enfants d'expérimenter des positions issues du yoga par le biais de l'imitation d'animaux (singes, chat, grenouille...). **Cette pratique vise à évacuer les tensions émotionnelles que les enfants peuvent accumuler dans leur journée au travers d'une activité impliquant leur corps.**

Et du côté du Lieu d'Accueil Enfants Parents... (Anonyme, gratuit, sans inscription) :

#### • Les mercredis de 14h00 à 17h00 :

Un enfant à naître, les premiers pas, la première scolarisation, les premiers «*NON!*», la colère... autant d'expériences que nous vous invitons à partager avec d'autres parents autour d'un temps de jeu dédié aux enfants de 0 à 6 ans.

#### • Les jeudis soir en période scolaire de 17h30 à 19h00 :

Vous êtes toujours plus nombreux à nous rejoindre pour un temps de partage musical chaque jeudi soir en période scolaire de 17h30 à 19h00.



# ART'itude

## ARTitude 2017 : demandez le programme !

L'association Aÿ Festiv', en partenariat avec la municipalité d'Aÿ-Champagne, organise la seconde édition des rencontres artistiques Artitude les 1<sup>er</sup> et 2 Juillet 2017 dans les quartiers de la ville.

Ce week-end de l'art est un **événement culturel regroupant des peintres, des sculpteurs, des aquarellistes, des graveurs, des photographes (professionnels et amateurs)**. Cette manifestation est avant tout une façon pour le public d'entrer plus avant dans l'approche pictural et sensible des artistes présents. Cette manifestation s'inscrit dans le programme des festivités de la Champagne en fête.



### 1. Champagne BRIMONCOURT :

Association Le Salon Orange, Dominique Laurent SOUFFLET (*plasticienne*), Joël DORIGNY (*sculpteur*)

### 2. Champagne Edouard BRUN :

Couleurs et Papiers (*Vertus*)

### 3. Champagne Régis FLINIAUX :

ELM MJC Montmirail, Association Axe Épernay

### 4. Champagne GIRAUD :

Gerard BATALLA (*plasticien*), Claudine DIVRY (*sculpteur*), Collectif

### 5. Champagne GOUTORBE :

Groupe Créer Épernay, Collectif WATTEBLED (*sculpteurs*)

### 6. Champagne P et M ROGER :

La palette d'Orbais, collectif « *Pinceaux Passion* » (Bezannes)  
Art actuel Épernay

### 7. Champagne Vincent LEBOEUF :

Collectif « *Couleurs et matières* » de Daniel KARP (*Châlons-en-Champagne*)

### 8. Champagne DAUBY :

Collectif « *Les couleurs de l'eau* » (*Mareuil-sur-Aÿ*)

### 9. Champagne EGROT :

Association Art vivant Châlons-en-Champagne, Artistes de Besighem (*RFA ville jumelée*)

### 10. Villa COLLET :

Juan Carlos CARILLO (*sculpteur Franco Péruvien*)

### 11. Maison d'Élisabeth VOLLEREAU :

JR DI CASA (*peintre*) et Anne-Marie de PASQUALE (*sculpteur*)

### 12. Villa BISSINGER :

Atelier indigo d'Épernay et Stephan HOAREAU (*photographe*) et l'atelier de gravure d'Éric DABANCOURT

### 13. Local du Centre régional de la photo :

animations photographiques et consultation du fond photographique

### 14. Jardins du restaurant « Le Clos Saint Georges » :

démonstrations d'artistes

### 15. Salle du Presbytère :

L'atelier d'aquarelle de Champillon « *les diabolins* », André et Michelle ARSENNE (*artistes peintres*)

### 16. Périmètre de l'église :

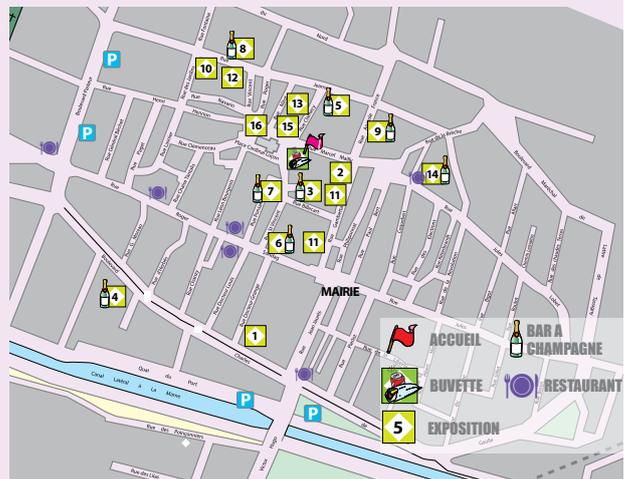
Ateliers des enfants : animation groupe créer

Atelier dessin : animation Serguei TEREENDIAK et Marina NEDOPAKA (*artistes peintres russes*)

Atelier peinture acrylique : Yannick VARLET (*artiste peintre*)  
performances d'artistes

### Champagne GATINOIS :

Point d'accueil, hommage à Pierre CHEVAL et exposition de Jacki COLSON (*peintres*)



# LA FÊTE DU CHAMPAGNE



1<sup>er</sup> et 2 JUILLET 2017 au circuit Balthazar!

**Aÿ-Champagne une ville la plus agréablement située sur les coteaux historiques classés au patrimoine mondial de l'Unesco en 2015.**

Nous sommes fiers et heureux de fêter le Champagne le 1<sup>er</sup> et 2 Juillet 2017.

Au moyen âge il existait de véritables foires qui avaient lieu régulièrement et, les visiteurs venus des 4 coins de France et d'Europe appréciaient le vin de la région, principalement sur les coteaux d'Aÿ, déjà célèbres à l'époque. **La plus ancienne maison de Champagne était à Aÿ.**

**Parce que le Champagne est unique...** Nous participerons tous les deux ans à la fête du Champagne, l'année prochaine le même week-end c'est les fêtes Henri IV.

• Inédit, unique en Champagne vous pourrez découvrir la distillerie Goyard (rue des Carelles) explications et découverte de

l'usine et présentation des produits champenois :

- Ratafia de Champagne, Vieille Fine et Marc de Champagne.
- Tout l'univers du Champagne en 3 sites d'exception : - la Cité du Champagne, Le musée des métiers, la Villa Collet, visite de caves.
- Eco-visite : balade dans les coteaux historiques avec dégustation Champagne/chocolat
- Cours de cuisine au champagne au Clos St Georges.
- Villa Bissinger : courts de dégustation par des spécialistes de l'institut international des Vins de Champagne.
- Week-end de l'art: ARTITUDE - Ateliers peintures, dessins, expositions de nombreux artistes dans les rues d'Aÿ-Champagne, principalement autour de l'église Saint Brice.
- Embrassement des coteaux samedi soir 23h
- Lâcher de lanternes Unesco...



La CHAMPAGNE en fête

1<sup>ère</sup> ÉDITION

30 juin, 1<sup>er</sup> et 2 juillet 2017

EPERNAY, VIGNOBLES ET TERROIRS  
15 communes - 150 vigneron

Avize - Aÿ-Champagne - Bergères-lès-Vertus - Chavot-Courcourt - Chouilly - Cramant  
Cumèrès - Epernay - Grauves - Hautvillers - Monthelon - Mutigny - Oger - Vertus - Vinay

www.lachampagneenfete.com

La CHAMPAGNE en fête

1<sup>ère</sup> ÉDITION

30 juin, 1<sup>er</sup> et 2 juillet 2017

EPERNAY, VIGNOBLES ET TERROIRS  
15 communes - 150 vigneron

VENEZ DÉCOUVRIR,  
LE TEMPS D'UN WEEK-END,  
LES TRÉSORS DE LA CHAMPAGNE !

PASS LA CHAMPAGNE EN FÊTE  
10 €  
Transport au départ d'Epernay + 2 dégustations

Avize - Aÿ-Champagne - Bergères-lès-Vertus - Chavot-Courcourt - Chouilly - Cramant - Cumèrès - Epernay - Grauves - Hautvillers - Monthelon - Mutigny - Oger - Vertus - Vinay

# Fête de la musique



Fête de la Musique à Aÿ-en-Champagne sur le parvis de la Mairie le mercredi 21 juin 2017 dès 19h00!

Au programme :

## • *Alpha : une chanteuse très perfectionniste*

Originnaire de Bisseuil ou elle a su travaillée sa voie, et ceci depuis sa petite enfance, Alpha a travaillé sans relâche. Désormais, elle fait maintenant parti du cours Florent à Paris où elle s'est perfectionnée dans la maîtrise et de sa présence sur scène. **Une artiste de grande qualité qui avec sa jolie voie nous insiste à l'écouter d'avantage.** On est capté par le personnage, on est entraîné par l'engrenage de ces chansons. à la fois chansons Françaises/Anglaises du pop au rock et ce n'est pas tout... des styles très différents mais qui feront battre vos cœurs. **Un talent à découvrir absolument!**



## • *Folk' Rem :*

On ne peut pas oublier nos traditions musicales régionales sans compter sur la **musique traditionnelle où nos chaleureux musiciens prendrons joies de jouer pour petits et grands dans cette ville où l'on a la célèbre fête d'Henri IV.** Groupe de musiques folks formé en 2007, composé de cinq musiciens originaires de Reims et de ses environs. **Ils prendront plaisir à vous faire danser aux sons des accordéons, violon, percussions, bombarde et cornemuses.**



## • *Sabine wallon : une voix d'or*

Cette artiste local qui réside à Aÿ-en-Champagne, **fera une animation dynamique et colorée pour satisfaire le plus grand nombre de vous. Une formation Jazz, toute en nuances.** Répertoire principalement américain des grands standards du Jazz, de la Bossa Nova et du Swing. Vous faire revivre les grands moments de la musique noire américaine du Jazz à la Soul, du Funk au Rythme&Blues!!! **Une chanteuse hors du commun.**



## • *The Wipes : un des groupes du cru à voir en live*

Amis d'enfance de Juvigny, **Thomas, Hector et Guillaume fêtent la cinquième année d'existence de The Wipes, un trio rock dans l'air du temps.** Depuis sa création, le groupe sillonne les scènes d'ici ou d'ailleurs. Des Moissons rock au Freaked Studio, en passant par La Fournilière ou encore le Dropkick.



Une ode à la liberté et à l'introspection, portée par des textes engagés et des ambiances tantôt rock, tantôt reggae. « À la base, ils étaient plutôt dans le rock traditionnel. Puis leur univers s'est étoffé avec quelques touches d'électro et de reggae, en adéquation avec des influences respectives. » Bob Marley, Déportivo, Rage against the Machine, Luke et Naâman. **Ils ont gagnés en maturité, tant sur les voix et les chœurs que sur les textes et les arrangements.**



### • *Au tour d'elles : une très belle complicité*

Concert du duo acoustique «*Au Tour d'Elles*», deux voix une guitare. On accueillera le groupe «*Au Tour d'Elles*». Formé en 2015, il est le fruit d'une rencontre entre Elodie Wrobel originaire de la Champagne, chanteuse et guitariste, et Michela Marasco, chanteuse originaire de Gênes en Italie. **Leur duo acoustique, composé de deux cœurs et de six cordes**, a créé un univers d'harmonies à la fois festives et intimistes autour de chansons anciennes et actuelles. Au programme, **musiques festives et chansons posées, à texte, dans un style varié - pop acoustique** (chansons françaises, italiennes et anglophones).

### • *Julien rouge & Co : le ventriloque performers*

Chansonnier d'Orléans et ventriloque, une pléiade de sketches et de personnages dans différents univers. Pour le plaisir du public Julien Rouge est un **artiste pluridisciplinaire**. Ventriloque avec de multiples personnages plus fous les uns que les autres. **Il manipule les personnages, de la marionnette de la Police à John**



**le sérial singer ou Fido le chien syndicaliste.** Les personnages s'enchaînent pour le plaisir de tous. Vous allez découvrir également Julien le **chanteur-auteur-compositeur et interprète** ceci dans un esprit Cabaret ou le rire est présent mais l'émotion également...

**Concert gratuit dès 19h00, près de la Mairie de Aÿ-en-Champagne.**

Cette fête de la Musique est **organisée par l'association des Dingos**, du rire en partenariat avec la municipalité d'Aÿ-en-Champagne pour la première journée du festival du rire en Champagne

#### **Petit mot des Dingos du rire :**

«*On démarre notre festival dans la belle ville d'Aÿ-en-Champagne où l'on mettra des artistes très différents sur la grande scène, près de la mairie.*

**La fête de la musique sera là, pour un moment de partage, de joie et de bonheur.**

Plusieurs styles musical seront au rendez vous pour vous satisfaire. **Soyez là pour ce spectacle exceptionnel! Invitez vos voisins, famille et amis pour découvrir ces artistes.**

Je remercie les commerçants et les partenaires de nous soutenir dans cette démarche et enfin, je remercie tous ceux qui y contribuent à le réaliser.

Vous avez la possibilité de vous restaurer sur place avec vos commerçant qui seront ouvert, et ceci dès 19h00!

Musicalement. »

Les Dingos

### • *Participation des danseuses de la MJC*

Quoi de plus beau que de faire participer cette troupe de danse. Ou la joie de se retrouver entre amis de la région chaque semaine. Elles danseront pour la fête de la musique. Car **c'est un moment de joie, de bonne humeur où la seule note est le partage des chorégraphies avec de la musique.**



## Zoom sur une belle association : les costumés Agéens

Il y a 21 ans, le 4 avril 1996 le groupe costumé «Les Agéens» a été créé sous la présidence de madame Marie-Josèphe COCTEAU.

Tout a commencé par la recherche et la fabrication, par Marie-Jo, de costumes selon un modèle **porté par les vigneronnes agéens de 1850.**



Cette association a pour objet la création et la fabrication de costumes régionaux destinés aux membres de l'association, de représenter Aÿ en groupes costumés dans toutes les manifestations.

**Lors de l'Assemblée générale du 23 février, un nouveau bureau a été formé comme suit :**

- **Président :** Luc Cocteau
- **Vice Président :** Eric Luc
- **Trésorière :** Martine Klein
- **Trésorière adjointe :** Monique Le Bihan

Monsieur Bernard Klein ayant présenté sa démission du poste de secrétaire pour raison de santé, et personne n'ayant présenté sa candidature pour le remplacer, **le Conseil d'Administration a procédé à la cooptation lors de la réunion du 16 mars de Monique LE BIHAN, membre de l'association, au poste de secrétaire.**

Suite à des démissions, des maladies, de manque de temps ou même de lassitude, les rangs des costumés agéens se réduisent comme peau de chagrin. C'est pourquoi **nous lançons un appel aux agéens et nouveaux agéens des communes de Bisseuil et Mareuil-sur-Aÿ pour redonner un peu de peps à notre association** qui sans un sang nouveau risque d'être amenée à disparaître à plus ou moins brève échéance ce qui serait bien dommage.

Si vous avez de 7 à 77 ans (même plus) si vous aimez vous costumer, marcher (pour les défilés) et même chanter accompagnés par l'orgue de Barbarie, si vous voulez représenter notre bonne ville d'Aÿ, chère au bon roi Henri IV, nous serons ravis de vous accueillir dans nos rangs pour une modeste participation.



Fêtes Henri IV - Juillet 1996

Vous pouvez contacter le Président de l'association Luc COCTEAU au 06.08.14.37.87 ou à la secrétaire au 03.26.55.46.95.

Marie-Jo se propose de rouvrir **un atelier couture pour la fabrication de nouveaux costumes** si quelques personnes peuvent l'aider.

**Prochaines manifestations en 2017 :** fête des associations le samedi 9 septembre, fête du vin à Besigheim du 15 au 18 septembre, et le 20<sup>ème</sup> marché de Noël à Tauxières-Mutry le 10 décembre.

### Grâce à un portrait de femme

« C'est grâce à Jean-Paul Liégent qui a un joli petit musée à Rilly-la-Montagne, que l'on a pu retrouver sur une peinture à l'huile représentant un portrait de femme comment étaient les coiffes vigneronnes d'Ay-Champagne en 1850. En y ajoutant nos documents d'époque, le travail de la bonne fée, la géniale re-créatrice, vigneronne et couturière Marie-Josèphe Cocteau, le dynamisme de Marie-France Baudette de la confrérie Saint-Vincent d'Ay, une dizaine de couples ont pu être costumés fin janvier. Du plus bel effet. Illustration vivante du fameux dicton : « Filles d'Ay elles sont belles, elles sont bien... Mais ceux qui les ont, les ont ! » les vigneronnes ont été fort applaudies.

Jehanne Paulet-Gamet détaille le costume festif dont le prix de revient total n'excède pas 800F. La coiffe est un toquat en organdi et dentelle. La vigneronne porte sous un pélerine en laine un fichu couleur champagne orné d'une guirlande de fleurs et d'une frange un caracot en lainage à petits plis et à petits carreaux. Sur sa jupe de laine couleur prune un tablier brodé de roses. Des jupons à baleines (pour donner du gonflant) et dessous, pour les plus curieux une culotte fendue.



### Hommage

C'est avec beaucoup de tristesse que nous avons appris le décès brutal de l'une de nos membres en la personne de **Josette Klein âgée de 84 ans.**

Josette était une personne discrète, agréable, souriante, **toujours prête à participer aux diverses manifestations malgré sa santé fragile.**

**Nous ne l'oublierons pas et nous réitérons toutes nos condoléances à Jean et à sa famille.**



# La vie du **comité** **de jumelage**



Comme prévu, à l'invitation du Comité de Jumelage de Quaregnon, notre déplacement en Belgique a eu lieu les 13 et 14 mai. Au programme, **la visite de Mons, son musée du Doudou, et ses monuments.**

Nous sommes allés visiter Bruxelles sur la journée du samedi, sa Grand Place, le musée de la BD, la Manneken Pis, et la brasserie Cantillon.

Ces dates retenues avec nos amis belges pour respecter les élections françaises, ont eu peu d'intérêt auprès des adhérents car c'est en très petit nombre que nous sommes partis. **Domage!**

**Nous rappelons la Winzerfest, organisée par nos amis de Besigheim les 16-17 et 18 septembre prochains.**

Le Comité de Jumelage d'ÿ a eu **la tristesse de perdre brutalement le 28 avril une amie, fidèle et disponible; Josette KLEIN s'intéressait beaucoup à nos activités et partageait sa disponibilité avec d'autres associations.** Sa douceur, son sourire et sa petite voix nous manqueront. Nous adressons à Jean, son époux, notre amical soutien.

**Pour nous contacter: [comite.jumelage.ay@gmail.com](mailto:comite.jumelage.ay@gmail.com)**

Pour trouver des informations sur les villes jumelées et les photos des activités, **rendez-vous sur le site: [ayjumelage.fr](http://ayjumelage.fr)**

## La champenoise

**C'est après 43 sorties et plus de 80 répétitions que s'est terminée l'année 2016. Encore merci à tous les participants!**

Durant notre AG de novembre, un **nouveau Président à été élu, et suite à cette assemblée tous se mirent en place pour un défilé et célébrer la messe de Ste Cécile en l'église d'ÿ.** Cette journée a été clôturée par le traditionnel repas qui récompense les efforts de chacun et un verre de l'amitié offert par **les généreux donateurs que nous remercions une nouvelle fois.**

2017 est reparti avec la St Vincent à ÿ et celle de Le Breuil à laquelle notre société participe depuis plus de 32 ans. **D'autres sorties sont déjà au programme!**



**Des instruments et tenues sont encore disponibles et attendent l'arrivée de nouvelles recrues, pas d'argent, pas d'âge, juste un peu de temps libre. Avis aux amateurs!**

**Sans la Musique la vie serait une erreur...**

Tél. : 03.26.55.18.91.

Président Honneur: M . CAUTEL Maurice

Président: M. MONOT Adrien

Trésorière: Mme CAUTEL Monique

Directeur / Secrétaire: M. STOCKER Claude

23 Chemin des Mayeurs - 51160 ÿ

## UNRPA, section ÿ-Champagne

- **Jeudi 6 avril:** Grande affluence au goûter des adhérents dans la bonne humeur
  - **Jeudi 13 avril:** congrès départemental
  - **Vendredi 12 mai:** balade en bateau sur les boucles de la Meuse à Monthermé, suivi d'un repas danse à Bogny-sur-Meuse avec une très bonne ambiance
  - **23 juin:** sortie à Péronne: promenade en petit train, ancienne ligne de chemin de fer guerre 14/18, visite du musée ferroviaire, repas, découverte panoramas anguillères avec un dernier arrêt au Mémorial Sud-Africain de Longueval
  - **Du 26 août au 2 septembre 2017:** séjour au Sud Portugal
- Le prochain rendez-vous sera la semaine bleue le jeudi 5 octobre.**
- **Prévision 2018:** voyage en Bulgarie du 16 au 23 juin 2018, bord de la mer noire



## 28<sup>ème</sup> brocante, organisée par l'A.I.P.E

Eh hop, voici notre 28e millésime terminé!

**L'état d'urgence en vigueur dans le pays nous a quelque peu inquiété quant à la tenue, ou pas, de la brocante 2017.** En effet, il a fallu inventer un dispositif de sécurité qui satisfaisait à la fois les pré-requis de la sous préfecture tout en ne compliquant pas l'organisation de la brocante. **Depuis les attentats de 2015-2016 toute occupation et manifestation sur le domaine public doit répondre à un certain nombre de contraintes.** Une réunion de travail en amont avec des élus et des collaborateurs de la commune déléguée et les organisateurs a permis de bâtir et de déployer un dispositif de sécurité qui, a la virgule près, a été accepté dans l'état par la sous préfecture. **Un travail collaboratif et intelligent! Merci à tous ceux qui ont participé.**

Un souci résolu, un autre impondérable restait à dompter, les caprices de la météo, qui nous ont joué des tours depuis quelques années...

**Le taux d'inscription était plutôt bon.** Quelques désistements le matin même, mais rien de grave. **Les presque 2km d'étals ont été installés dans des bonnes conditions.**

Les différents sites météo annonçaient des averses, voire des averses orageuses. Tout le monde scrutait le ciel et croisait les doigts. Et en fin de compte, quelle chance! À part quelques petites gouttes à une heure où la plupart de vous dormait tranquillement, la journée fût sèche. **Il ne restait qu'à vendre les centaines de sodas, bières, eaux, coupes de champagne!**

L'activité au stand restauration fût intense une grande partie de la journée. Au plus fort de l'activité, l'attente était d'environ 45 minutes pour déguster une de nos saucisses, merguez ou



cornet de frites (préparé avec amour par notre équipe de choc aux fourneaux depuis tôt le matin).

**Il ne restait quasiment rien à 15h00!**

Notre équipe de seniors à la buvette a œuvré toute la journée pour vider les frigos et vendre presque toute la boisson.

Le résultat devrait être plutôt bon. **Tous les bénéfices de cette journée sont investis dans les écoles primaire et maternelle de notre village.** Ils servent à financer des sorties culturelles et pédagogiques, des classes vertes, du matériel informatique, des livres, des intervenants extérieurs et beaucoup d'autres choses.. **Nous soutenons également le centre de loisirs organisé par Familles Rurales pendant les vacances scolaires.**

L'Association Indépendante de Parents d'Élèves a mobilisé une cinquantaine de bénévoles pendant la journée et la préparation. **Nous les remercions vivement et nous leur donnons rendez-vous l'année prochaine!** Venez nombreux, votre aide nous est essentielle! Nous remercions également la municipalité qui nous soutient tout au long de l'année, et tout particulièrement le personnel de notre commune.



**Nos prochains rendez-vous: l'Assemblée générale (ouverte à tous) en septembre ou octobre, puis notre loto en novembre. Surveillez bien les panneaux d'information communaux et vos boîtes à lettres.**

**Bryan McLaverty**  
Président de l'A.I.P.E.  
aipemareuilsuray@aol.fr

## Funny run



**Nouveau succès pour la Funny Run organisée par l'Amicale des Coureurs Agéens.**

L'épreuve a réuni **1322 participants dont 842 filles soit 63.69% du peloton.** Dès sa 2<sup>ème</sup> édition la Funny Run gagne en notoriété avec plus de **156 coureurs non marnais.**

Cette course de 5km se veut avant tout festive, familiale et accessible à tous.

**FunnyRUN®**

À chaque kilomètre des lanceurs aspergent les coureurs de poudre d'amidon. Entre ces points, des groupes musicaux jouaient afin que l'ambiance soit au maximum sur la totalité du circuit. À l'arrivée, un DJ a permis à tous de libérer les forces qui leur restaient.

**La prochaine édition aura lieu le 14 avril 2018!**



Une belle équipe d'Ay-Champagne, composée d'élus et d'agents

# Festival du rire

Demandez le programme!

Le jeudi 22 juin à Mareuil-sur-Aÿ à 20h00:



- Les zyrgomatik

**Les rois de l'humour manient l'humour!** Ils se sont produits à Montréal et parcouru le monde.

Ces deux compères réunis dans un tête à tête intime ou alterment auto dérision, poésie et naïveté presque enfantine. C'est la touche du tandem les zyrgomatik, **un duo de clown rompus à l'art du sourire et du rire**. Ce sont des artisans bricoleurs qui ont qu'un seul but de faire rire en créant la distorsion du réel.



- Les glandeurs nature

Grâce à un C.V explosif, **Néné et Bichoko sont embauchés dans un théâtre pour faire le ménage alors qu'ils se voyaient déjà en haut de l'affiche!** Ce malentendu entraîne de joyeux débordements comme leur interprétation très personnelle, mais hilarante de la scène du balcon de Cyrano de Bergerac où cette tentative de braquage qui les renvoie direct au chômage. **Les Glandeurs Nature, c'est l'histoire d'une amitié sincère entre un vrai débile et un gros abruti qui déploient des trésors d'énergie pour parvenir... à rien !**

Le vendredi 23 juin à Bisseuil à 20h00:



- Les zyrgomatik

**Les rois de l'humour manient l'humour!** Ils se sont produits à Montréal et parcouru le monde.

Ces deux compères réunis dans un tête à tête intime ou alterment auto dérision, poésie et naïveté presque enfantine. C'est la touche du tandem les zyrgomatik, **un duo de clown rompus à l'art du sourire et du rire**. Ce sont des artisans bricoleurs qui ont qu'un seul but de faire rire en créant la distorsion du réel.

- Terry Cometti



Terry COMETTI (originaire d'Italie), « *Ange ou Démon* » artiste complet, **est comédien, acteur, mais avant tout humoriste**. Il commence sa carrière sur les planches avant de jouer des rôles à la télé, au cinéma, à la radio sur Rires et Chansons, d'apparaître en direct sur M6 aux côtés de Franck Dubosc et de Stéphane Rousseau pour le festival Juste pour rire.

**Terry Cometti présente aujourd'hui son nouveau bébé «Ange ou démon»**. Spectacle convivial et burlesque, Terry est monté sur pile. Son one man show est une succession de scènes de vie quotidiennes peintes avec brio et criantes de réalismes. Il parle de la vie de tous les jours, d'actualités, le tout saupoudré d'une bonne dose d'auto dérision. De délires surréalistes en brillantes digressions, **Terry Cometti a le don de piquer où ça fait mal et le public ne s'y trompe pas!**

- Patok

Qui est Patok? Venez le découvrir...

Bienvenue dans l'univers original et déjanté de Monsieur Patok!



Originaire de Perpignan dans le sud de la France, **ce personnage est loufoque et décalé**. Il nous livre un peu de sa vision d'un monde déjanté. À coup de jeux de mots, de réflexions très personnelles, il se joue de notre monde et on en rie énormément.

**Son combat contre les aprioris, ses inventions originales, sa rencontre avec l'amour, et les sangliers, font de lui un humoriste inclassable.**

Un one-man-show où se mêlent acrobaties, jeux de mots pleins d'originalité, renversements de situations, avec excitation, retour au calme, le tout ponctué de mimiques déclencheuses de rires. **Attention qui croisera son chemin en ressortira c'est sur, mais dans quel état!**

- Jean-Patrick Douillon

**Il sait, dès qu'il arrive sur scène, déclencher un rire efficace et pertinent.**

Forcément concerné par le comique d'actualité de ce spectacle, on s'amuse immédiatement avec le comédien qui jubile à l'unisson du public hilare!

Comme les situations humoristiques se succèdent, **on rigole sans interruption avec ce feu follet de l'humour qui blague de lui même pour mieux se moquer des plus grands...** L'événement du jour devient amusant, les faits politiques désopilants et poussés au ridicule, les personnages médiatiques semblent enfin mar-



rants. **Attention, comme dans la salle de spectacle, l'éclat de rire joyeux remplace vite la morosité, on dit que certaines marques d'antidépresseurs songent à faire interdire l'humoriste!** Auteur satirique reconnu à la Radio et à la Télévision (Paris Première, France Bleu, Tf1, Europe 1...).

Jean Patrick Douillon est un habitué des festivals d'humour, des Cafés Théâtres, des Cabarets Parisiens et il est pensionnaire du Théâtre des deux Ânes, où il a partagé la scène avec Jean Amadou, Jacques Mailhot, Michel Guidoni ou Bernard Mabilie. Il écrit depuis plus de dix ans pour Thierry Garcia, imitateur que l'on voit régulièrement dans les émissions de Michel Drucker, Patrick Sébastien ou Daniela Lumbroso.

**Le samedi 24 juin à Bisseuil, dès 18h30 - restauration (le repas des dingos) :**

- Marc WITROUW



Humoriste belge qui a découvert les plaisirs de la scène, il y a déjà 5 ans. En 2017, il fait désormais parti des étoiles montantes de la Belgique.

Possédant plusieurs prix: **comme le Prix du Public, de la Presse et du jury lors des Festivals de Bierges, de Herve....** il a également déjà fait plusieurs fois la première partie de Renaud Rutten et également la première partie de. Son parcours l'amène de festival en festival, comme à Wanze où cette année le public a été conquis par les différents personnages qu'il incarne.

Auteur de ses textes ou le personnage, sous ses airs faussement nonchalants, embarque l'auditoire dans de véritables fous rires, parodiant notamment et ceci dans d'excellentes manières où le public est capté par les jeux de mots. **Il nous raconte des histoires, ses réalités où l'on se prend dans le jeu, ce qui nous amène une touche d'autodérision totale. L'humour belge qu'on aime à sa grande valeur!**

- Terry Cometti



Terry COMETTI (originaire d'Italie), « Ange ou Démon » artiste complet, **est comédien, acteur, mais avant tout humoriste.** Il commence sa carrière sur les planches avant de jouer des rôles à la télé, au cinéma, à la radio sur Rires et Chansons, d'apparaître en direct sur M6 aux côtés de Franck Dubosc et de Stéphane Rousseau pour le festival Juste pour rire.

**Terry Cometti présente aujourd'hui son nouveau bébé «Ange ou démon».** Spectacle convivial et burlesque, Terry est monté sur pile. Son one man show est une succession de scènes de vie quotidiennes peintes avec brio et criantes de réalismes. Il parle de la vie de tous les jours, d'actualités, le tout saupoudré d'une bonne dose d'auto dérision. De délires surréalistes en brillantes digressions, **Terry Cometti a le don de piquer où ça fait mal et le public ne s'y trompe pas!**

- Patok

**Qui est Patok ? Venez le découvrir...**



Bienvenue dans l'univers original et déjanté de Monsieur Patok!

Originaire de Perpignan dans le sud de la France , **ce personnage est loufoque et décalé.** Il nous livre un peu de sa vision d'un monde déjanté. À coup de jeux de mots, de réflexions très personnelles, il se joue de notre monde et on en rie énormément.

**Son combat contre les aprioris, ses inventions originales, sa rencontre avec l'amour, et les sangliers, font de lui un humoriste inclassable.**

Un one-man-show où se mêlent acrobaties, jeux de mots pleins d'originalité, renversements de situations, avec excitation, retour au calme, le tout ponctué de mimiques déclencheuses de rires. **Attention qui croisera son chemin en ressortira c'est sur, mais dans quel état!**

- Jean-Patrick Douillon

**Il sait, dès qu'il arrive sur scène, déclencher un rire efficace et pertinent.** Forcément concerné par le comique d'actualité de ce spectacle, on s'amuse immédiatement avec le comédien qui jubile à l'unisson du public hilare!

Comme les situations humoristiques se succèdent, **on rigole sans interruption avec ce feu follet de l'humour qui blague de lui même pour mieux se moquer des plus grands...**

L'événement du jour devient amusant, les faits politiques désopilants et poussés au ridicule, les personnages médiatiques



semblent enfin marrants. **Attention, comme dans la salle de spectacle, l'éclat de rire joyeux remplace vite lamorosité, on dit que certaines marques d'antidépresseurs songent à faire interdire l'humoriste!**

Auteur satirique reconnu à la Radio et à la Télévision (Paris Première, France Bleu, Tf1, Europe 1...).

Jean Patrick Douillon est un habitué des festivals d'humour, des Cafés Théâtres, des Cabarets Parisiens et il est pensionnaire du Théâtre des deux Ânes, où il a partagé la scène avec Jean Amadou, Jacques Mailhot, Michel Guidoni ou Bernard Mabilbe. Il écrit depuis plus de dix ans pour Thierry Garcia, imitateur que l'on voit régulièrement dans les émissions de Michel Drucker, Patrick Sébastien ou Daniela Lumbroso.

**En final, le dimanche 25 juin 2016 à Bisseuil à 16h00 (pour tout public):**

• Elastic

« **The Gag Man** », c'est un spectacle humoristique visuel, où la performance côtoie le ridicule, où l'étonnement rime avec hilarant où la poésie fait passer du rire aux larmes.

C'est un mélange de cirque et de music-hall, qui vous emporte dans un tourbillon de moments cocasses, aux airs imprévus, le tout servi par Elastic et son comique de situation, ses illusions visuels, ses gags bidons et son génie d'improvisation, **qui déride les zygomatiques et réchauffe les cœurs.**



Un spectacle dans lequel il vous semblera voir Elastic tiré par l'invisible, ou encore essayer tant bien que mal de dompter une belette mangeuse de poux et de tout, ou mieux encore vous le verrez aux prises avec une valise planant dans les airs, **tel Copperfield défiant les lois de la pesanteur comme tenu par un fil.**

Pour vous, Elastic jonglera avec la bouche, il avalera un ballon, il tentera le « salto di la mouetta », percera un ballon de baudruche à l'aide d'une foreuse sans le péter, **il ira même jusqu'à décrocher la lune pour vous toucher de tendresse en plein cœur!**

Dans « *The Gag Man* », vous verrez Elastic à terre, en l'air, par terre et à l'envers, parfois même le visage déformé par de drôles de phénomènes, **qu'elle qu'en soit la manière, vous le quitterez le sourire aux lèvres, car il sait comment y faire!**

• Eric Toulis

Auteur, chanteur, compositeur au style persifleur et joyeux, Eric Toulis s'est fait connaître avec Les Escrocs. Avant-gardiste d'une certaine chanson à textes, il invitait alors Bénabar à faire ses premières parties! **Il chante désormais au sein d'une formation aux virtuoses sonorités jazzy.**

Ce qui fait sa singularité, c'est cette capacité impressionnante à enflammer une salle en un rien de temps. Il est vrai que l'homme est généreux dans ses mots, ses regards et sa bonne humeur. Des textes croustillants, une incroyable gouaille, un regard acéré sur notre société et ses travers... **venez découvrir Eric le poète et Toulis le clown!**



**N'OUBLIEZ PAS LA 7<sup>ÈME</sup> EDITION FESTIVAL DU RIRE EN CHAMPAGNE**

DU 21 AU 25 JUN MAREUIL/AY-BISSEUIL-AY

[www.festivaldurireenchampagne.fr](http://www.festivaldurireenchampagne.fr)

-réservations à partir du 5 mai 2017 : MJC Ay et Boulangerie Bisseuil-

Logos: France Bleu, LITS live, MJC Ay, MJC Bisseuil, MJC Mareuil, La Marne

# Récup'R



## Association ENRESO 51 : Entraide, Réemploi et Solidarité

ENRÉSO 51 porte dans ses statuts d'association loi 1901 le développement de 2 activités locales :

- **entraide alimentaire** : distributions de colis alimentaires aux plus démunis sous conditions et suivis par les services sociaux (CIAS et Circonscription) à Aÿ-Champagne ;
- **ressourcerie** : centre de collecte, de recyclage, de revente et d'éducation à l'environnement basée à DIZY (ZAC du Vignoble)

Pour ces 2 activités, c'est près de **25 bénévoles** qui se mobilisent de manière récurrente afin de mener à bien ces **2 activités**. C'est aussi la **création de 3 emplois sur l'activité ressourcerie avec la volonté de passer à 6 d'ici la fin 2017** : 1 coordinateur, 1 chargée de mission sociale, 3 agents polyvalents et 1 vendeur(se).

Côté ressourcerie, Récup'R **élargie ses activités avec l'agrandissement de sa boutique, la mise en place d'un atelier de réparation et le développement d'animations sur le réemploi**. Nous étions présents sur le Marché aux Fleurs / Green d'Aÿ le 8 mai dernier où plus de 600 kg d'appareils électro-ménagers ont été collectés sur la journée.

**Prochains rendez-vous : mercredi 21 juin après-midi** à la ressourcerie Récup'R pour la participation à des ateliers custom / réemploi en partenariat avec Uni Cités Épernay.

**Rappel** : la boutique solidaire de la ressourcerie Récup'R vous accueille **du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h**.

**Pour toutes informations :**

Florent Chaudré, coordinateur au

06.59.49.64.11

ou enreso51@gmail.com



# La mobilité européenne avec Erasmus

### Jeunes en parcours d'études

Collégiens/Lycéens	Étudiants	Apprentis/En formation Jeunes diplômés (moins d'1 an) de niveau 4
<p><b>Quelle mobilité ?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobilité courte pour des groupes (inférieure à 2 mois).</li> <li>• Mobilité longue pour les élèves (2 à 12 mois).</li> </ul>	<p><b>Quelle mobilité ?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobilité d'étude (3 à 12 mois) à partir de la 2<sup>ème</sup> année d'étude (150 à 300 €/mois).</li> <li>• Mobilité de stage (2 à 12 mois) à partir de la 1<sup>ère</sup> année d'étude (300 à 450 €/mois).</li> <li>• Mobilité vers des pays partenaires de l'Union européenne (hors UE) à partir de 2015/16.</li> <li>• Programme d'assistantat de langue en zone UE.</li> </ul>	<p><b>Quelle mobilité ?</b></p> <p>Mobilité de stage de 2 semaines à 2 mois.</p>
<p><b>Quels critères ?</b> L'établissement scolaire doit valider un dossier d'accréditation « Erasmus+ » et suivre un plan de développement européen.</p> <p><b>Comment faire ?</b> Vérifiez que votre établissement est titulaire de la Charte « Erasmus+ » et ne déposez pas de demande individuelle. Dépôt de dossier 1 fois/an sur le site « Penelope » : le 4 mars de l'année en cours.</p>		

**Agence Erasmus+ France Education & Formation**  
 24-25 quai des Chartres,  
 33080 BORDEAUX Cedex, Tél 05 56 00 94 00  
[www.agence-erasmus.fr](http://www.agence-erasmus.fr)  
 Concernant les projets d'éducation et de formation, on trouve le plateauforme « Penelope » qui est dédiée aux coordinateurs et bénéficiaires des appels à propositions du Programme Erasmus+  
[www.erasmusplus.fr/penelope](http://www.erasmusplus.fr/penelope)

### Tous les jeunes de 13 à 30 ans

<p><b>Quelle mobilité ?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Echange de jeunes pour des groupes de 16 à 60 jeunes âgés de 13 à 30 ans, pour un séjour de 6 à 21 jours.</li> <li>• Initiative de jeunes (= partenariat stratégique) pour un groupe d'au moins 4 jeunes de 15 à 17 ans (avec un tuteur majeur) et pour les jeunes de 18 à 30 ans. Concerné au minimum 2 pays.</li> <li>• Le Service Volontaire Européen (SVE), un volontariat européen de 2 semaines à 12 mois, pour tous les jeunes de 17 à 30 ans.</li> </ul>	<p><b>Quelle prise en charge ?</b></p> <p>Pour toutes ces actions de mobilité, un soutien financier est possible concernant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les frais de voyages (indemnités par tranches kilométriques),</li> <li>- le soutien organisationnel, individuel et collectif,</li> <li>- la prise en charge de « besoins spécifiques » (personnes en situation de handicap),</li> <li>- les « coûts exceptionnels » (vivaux, vaccins, tutorat renforcé).</li> </ul>	<p><b>Quels critères ?</b></p> <p>Aucune condition de diplôme ou de niveau de langue. Les jeunes doivent être suivis par une structure jeunesse ou monter eux-mêmes un dossier « Erasmus+ ».</p>
<p><b>Comment faire ?</b></p> <p>La structure jeunesse ou le groupe de jeunes souhaitant monter une action « Erasmus+ Jeunesse » doit obtenir un code PIC au niveau de la plateforme URF (unique registration facility) : <a href="http://www.erasmusplus-jeunesse.fr">www.erasmusplus-jeunesse.fr</a> &gt; Monter un projet.</p> <p><b>Dépôt de dossier 3 fois/an</b> : les 2 février, 26 avril et 4 octobre de l'année en cours.</p> <p>+ d'infos sur les tutoriels de l'Agence « Erasmus+ Jeunesse &amp; Sport » : <a href="http://www.erasmusplus-jeunesse.fr">www.erasmusplus-jeunesse.fr</a></p>		

**Agence nationale du programme européen « Erasmus+ Jeunesse & Sport »**  
 INEP (Institut National de la Jeunesse et de l'Éducation Populaire)  
 55 avenue de France, 75650 PARIS Cedex 13  
 Tél 01 70 98 93 69 (standard Erasmus+)  
[www.erasmusplus-jeunesse.fr](http://www.erasmusplus-jeunesse.fr)

## Du nouveau... une diététicienne nutritionniste dans ma ville !

**Que vous souhaitiez perdre ou prendre du poids, que vous ayez 6 mois ou 99 ans, que vous soyez sportifs ou maman en devenir, je vous propose mon aide.**

Vous accompagnez afin d'apprendre ou réapprendre à mettre de l'équilibre et de la sérénité dans votre assiette, de la bienveillance envers vous et votre corps... voilà comment j'envisage mon métier... **loin très loin de la frustration et de la lutte alimentaire et corporelle.**

C'est donc tout naturellement que je vous recevrai avec grand plaisir dans deux espaces bien différents mais tous deux dédiés au bien être : **la salle de sport Bien dans ma Peau** (à OIRY) et depuis peu ici à Aÿ au sein du **centre aquatique de remise en forme** (Kiné JB Caquot), 50 bd du Général de Gaulle.

Sur RDV au 06.67.19.26.03.

A bientôt.



## Un nouveau gîte



**Un nouveau gîte à Aÿ-Champagne!**

Madame Isabelle ROBLET vient d'ouvrir un gîte au **116 boulevard Charles de Gaulle à Aÿ.**

Ce joli gîte, très bien équipé, se compose de 2 grandes chambres doubles.

**Renseignements:**

**Isabelle ROBLET**

**06.89.74.91.61.**

**Longue vie à: Les Cépages Champenois!**

## Musardises et douceurs d'été

**Balades dans votre commune:**

**Pour rappel,** des visites guidées gratuites d'Aÿ sont proposées par Emmanuelle les vendredis à 18h, les samedis à 17h et les dimanches à 11h. **Parlez-en autour de vous !**

**Balades de soirs d'été:**

Rue Nitot, une belle scénographie a été mise en place proposant à la tombée de la nuit un magnifique spectacle de lumières.

**Lalique**

**Besoin d'une idée cadeau ?**

La Mairie propose désormais une belle collection de livres et objets René Lalique pour petits et grands

**Le Miel de votre commune**

Les étiquettes du miel de la Commune d'Aÿ-Champagne sont arrivées. Une autre belle idée cadeau!

## À vos agenda !



**Dimanche 18 juin**

Fête du cheval, Aÿ

**Mercredi 21 juin**

Grande Fête de la Musique, Aÿ

**Dimanche 25 juin**

Brocante FCPE, Aÿ

**Samedi 1<sup>er</sup> et dimanche 2 juillet**

Champagne en fête et Art'itude

**Vendredi 14 juillet**

Cérémonies dans les 3 communes

**Samedi 2 et dimanche 3 septembre**

Fête patronale, Mareuil-sur-Aÿ

**Samedi 9 septembre**

Fête des associations, Aÿ

**Samedi 9 et dimanche 10 septembre**

Fête patronale, Aÿ

### Zoom

**Un nouveau site Internet pour Aÿ-Champagne!**

La commission communication travaille sur un nouveau site internet Aÿ-Champagne.

**La sortie est prévue pour cet été!**

**Ay-champagne.fr**



# Informations pratiques

## Mairie Aÿ-CHAMPAGNE et ses services

Place Henri Martin - 51160 Aÿ-CHAMPAGNE

**Téléphone : 03.26.56.92.10.**

Télécopie : 03.26.54.84.76.

e-mail : [administration@ville-ay.fr](mailto:administration@ville-ay.fr)

### Horaires :

- du lundi au vendredi 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h
- Le samedi matin de 9h30 à 12h

### Permanences du Maire

sans rendez-vous le samedi de 10h à 12h

## Mairie BISSEUIL

25 quai sud du canal

**Téléphone : 03.26.58.90.67.**

### Horaires :

- Lundi et Jeudi, 14h à 18h
- Mercredi, 9h à 12h

Permanence de Monsieur Le Maire le mercredi de 18h à 19h

## Mairie MAREUIL-SUR-Aÿ

62 rue Carnot

**Téléphone : 03.26.52.60.50.**

### Horaires :

- Lundi et Jeudi, 9h à 12h
- Mardi et Vendredi, 9h à 12h et 14h à 18h

## Services techniques municipaux

29, avenue Victor Hugo - Aÿ-CHAMPAGNE

**Téléphone : 03.26.56.92.10.**

## CIAS

Place Salvadore Allende

**Téléphone : 03.26.56.92.51.**

### Horaires :

du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30

e-mail : [secretariat@cias.gvm.fr](mailto:secretariat@cias.gvm.fr)

## Bibliothèque Aÿ-CHAMPAGNE

1 rue Pierlot

**Téléphone : 03.26.55.41.25.**

**Horaires :** lundi 13h30 à 18h30, mercredi 9h à 12h et 14h à 18h, vendredi 9h à 12h

Samedi 10h à 12h et 14h à 17h (Ouverture lundi et samedi les semaines impaires)

e-mail : [bibliotheque.ay@wanadoo.fr](mailto:bibliotheque.ay@wanadoo.fr)

<http://bibliotheque-ay.skyrock.com/>

## Bibliothèque BISSEUIL

25, quai Sud du Canal (bâtiment près de la mairie)

**Horaires provisoires :** mercredis 14h à 19h

## Bibliothèque MAREUIL-SUR-Aÿ

**Téléphone : 03.26.52.64.15.**

**Horaires :** mercredi 14h à 17h et samedi 14h à 16h

## MJC Intercommunale

Rue de la liberté

**Téléphone : 03.26.55.18.44.**

**Horaires :** du lundi au vendredi de 13h30 à 20h

## Déchetterie

### Aÿ-CHAMPAGNE

Avenue de la Marne

Mardi, mercredi et vendredi : 8h à 12h et 14h à 17h, samedi : 14h à 17h

### MAREUIL-SUR-Aÿ

Lundi : 8h à 12h et 15h à 18h

Mercredi : 15h à 18h

Jeudi : 8h à 12h et 15h à 18h

Samedi : 8h à 12h

# Etat civil



## Naissances

Zolyne GALLET née le 21 Février 2017 à Épernay

Louana VILLAINES née le 10 Avril 2017 à Épernay

Morgane ROBERT DUFOUR née le 14 Mai 2017 à Épernay

Tâhira CISSAKHO né le 16 Mai 2017 à Épernay

## Décès

Daniel MARCHAL le 20 Février 2017 à Reims

Madeleine LOTH veuve THOUVENIN le 26 Février 2017 à Aÿ-Champagne

Marcelle DILIGENT veuve CHATRON le 2 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Liliane DENISE épouse DUBOIS-HÉNOCCQ le 4 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Robert DUBOIS-HÉNOCCQ le 6 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Geneviève MICHEL veuve HUSSON le 4 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Paul THIEBERT le 22 Février 2017 à Épernay

Emilien GAILLOT le 24 Février 2017 à Épernay

Anne-Marie GALATEAU veuve MANGIN le 24 Février 2017 à Épernay

Josiane SCHNEIDER veuve BIENAIMÉ le 1er Mars 2017 à Épernay

Tibor PIFKO le 10 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Michel MAURICE le 13 Mars 2017 à Reims

Alain DUMÉNIL le 8 Mars 2017 à Épernay

Colette BELLOT veuve POTIER le 19 Mars 2017 à Épernay

Thérèse TISSIER épouse DAUBY le 28 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Jacqueline CHEVALLIER veuve LANGUET le 31 Mars 2017 à Aÿ-Champagne

Suzanne VERDOOLAEGHE veuve PICOT le 3 Avril 2017 à Aÿ-Champagne

Léa DRAGONI le 13 Avril 2017 à Aÿ-Champagne

Irène LECUYER le 27 Avril 2017 à Aÿ-Champagne

Yvette BOURLON veuve KRUCZIEWICZ le 14 Avril 2017 à Épernay

Josette CHEF'DHOTEL épouse KLEIN LE 28 Avril 2017 à Épernay

Georges LOMBARD le 3 Mai 2017 à Épernay

Claude NICOLAU veuve SAUBREMENT le 11 Mai 2017 à Aÿ-Champagne

Pierre PICHELIN le 11 Mai 2017 à Épernay

Huguette MEUNIER veuve MAHU le 17 Mai 2017 à Épernay

Gisèle DESLIGNES veuve RIGAULT le 24 Mai 2017 à Épernay

Simone DIDIER veuve EDOUARD le 26 Mai 2017 à Aÿ-Champagne

Fernand GIGUET le 27 Mai 2017 à Aÿ-Champagne

Odette SALLÉ épouse BALTHAZART le 31 Mai 2017 à Aÿ-Champagne

Roland Paul GILLET le 23 Février à Sézanne

Gabriel Marcel BIÉREL le 14 Avril à Bisseuil

Simone Léona Berthe DEHANT épouse BRODELLE le 30 Avril à Épernay

Jacques Louis Jean DERLON le 28 Mai à Bisseuil



## Mariages

Jules NANA et Isabelle NJAPDOUNKE MOULIOM le 1<sup>er</sup> Avril 2017

Fabien GRILLIAT et Delphine HUCK le 13 Mai 2017

Arnaud BAUDETTE et Maye PEDRONO le 20 Mai 2017

Florent POINSAUT et Lucie MICHAUD le 20 Mai 2017

Stéphane RAGOUILIAUX et Aurélie MARCHAND le 27 Mai 2017